# SOCIÉTÉ d'HORTICULTURE et d'ÉCOLOGIE de DORVAL Dorval Horticultural and Ecological Society

avril / April 2023



#### EXÉCUTIF /EXECUTIVE

PRÉSIDENTE / PRESIDENT Lynda Cutler-Walling 514.631.8323

> VICE-PRÉSIDENTE / VICE-PRESIDENT Vacant

SECRÉTAIRE / SECRETARY Sandra Gaultier

TRÉSORIÈRE / TREASURER
Marthe Couture

### DIRECTEURS / DIRECTORS

ACCUEIL / HOSPITALITY Mark Schwartz Céline Allaire Margarita Wheeland

WEBMESTRE / WEBMASTER PUBLICITÉ / PUBLICITY Frederick Gasoi

INSCRIPTION / MEMBERSHIP Judy Ubani

BULLETIN / NEWSLETTER
Louise Chalmers
(Rédactrice en chef / Editor)
514.639.8184
Nina Desnoyers
(Traduction / Translation)
Anna Rosich
(Mise en page / Layout)

CONFÉRENCIERS / SPEAKERS Linda Hink 514.631.6649

VISITES DE JARDINS / ÉCOLOGIE GARDEN TOURS / ECOLOGY Marguerite Lane 514.631.3046

> MEMBERS-AT-LARGE Catherine Anne Boehme Laura Mariani

> > FACEBOOK Joanne Kalan

WEBSITE dorvalhort.com

#### ÉVÉNEMENTS À VENIR / UPCOMING EVENTS

#### **324 avril** @ 19h30

Julie Boudreau présente *Belles et sauvages - Intro- duire les plantes indigènes dans les plates-bandes*(bilingue). Julie nous parlera de plusieurs plantes
indigènes et expliquera comment les intégrer à
votre paysagement - en toute saison.
Arrivez tôt pour acheter (paiement par chèque de
préférence) vos billets pour: le voyage en autobus
de juillet à Verchères/Sorel, (65\$ membres, 75\$
non-membres), le souper de mai et vous inscrire
pour aider à la vente de plantes. Comme
toujours, apportez votre tasse à café.

#### 🏶 5-19 mai

Préparatifs pour la vente des plantes: prélever, rempoter

**17 mai** @ 18h00 Visite de jardin, Maryse Hudon, 76 avenue de Breslay, Pointe Claire, H9S 4N2

**20 mai** @ 9h00 Vente de plantes, Salon B, Centre Communautaire Sarto-Desnoyers

**29 mai** @ 18h30 Souper du Club de jardinage au Bistro 19 du Golf Dorval. Buffet: 30\$ par personne, taxes et pourboire inclus. Bar payant.

#### **\$ 14 juin - Visites de jardin:**

@ 10h00: Erika Hofmann,
23 Harmony Dr., Kirkland H9J 2J7
@ 18h00: Ryan Ami, 280 Swallow, Dorval

@ 18h30: Catherine Ann Boehme,

*a* 18n30: Catherine Ann Boenme, 2290 Swallow, Dorval H9S 2K4

#### **8 juillet** @ 7h45

Visité de 4 jardins dans la région de Verchères/ Sorel. Autobus luxueux. Apportez votre dîner et une chaise. Des rafraichissements seront servis.

**12 juillet** @ 10h00-15h00 Visite de 5 jardins privés à Hudson. Apportez votre dîner, une chaise et du chasse-moustique. Des rafraîchissements seront servis.

#### \$ 19 juillet - Visites de jardin:

@ 10h00: Janet Kennedy, 15999 Perreault, Pierrefonds, H9H 1N4

@ 10h30: Lynn Frégeau, 15975 Perreault, Pierrefonds

@ 11h30: Parc du Centenaire, 3000 Lake, DDO H9B 2M1 (apportez votre pique-nique)

30 août @ 18h00
 Visite de jardin, Maryse Hudon,
 76 avenue de Breslay, Pointe Claire, H9S 4N2

#### **April 24** @ 7:30 pm

Julie Boudreau presents *Beautiful and Wild – Introducing Indigenous Plants to Your Garden* (Bilingual). Julie will introduce us to several native plants and explain how to integrate them into your landscape - in every season. Come early to buy tickets for the bus trip (\$65 members, \$75 non-members, cheques preferred), the May 29th dinner, and to sign up to help with the plant sale. As always, bring your coffee cup.

#### **May 5-19**

Preparations for the plant sale: digging, potting

May 17@ 6 pm Garden Tour, Maryse Hudon, 76 avenue de Breslay, Pointe Claire, H9S 4N2

May 20 @ 9 am
Plant sale, Salon B, Sarto Desnoyers
Community Centre

**May 29** @ 6:30 pm Garden Club dinner at Golf Dorval's Bistro 19 - Buffet style: \$30 per person including taxes and tip. Cash bar.

#### **\$ June 14 - Garden Tours:**

@ 10 am: Erika Hofmann,23 Harmony Dr., Kirkland H9J 2J7

@ 6 pm: Ryan Ami, 2280 Swallow, Dorval

@ 6:30 pm: Garden Tour, Catherine Ann Boehme, 2290 Swallow, Dorval H9S 2K4

#### **\$ July 8** @ 7:45 am

Bus tour of gardens in Verchères/Sorel. Luxury coach. Four Gardens. Bring your own lunch and chair. Refreshments will be served.

**In Solution In Solution**

#### **\$ July 19 - Garden Tours:**

@ 10 am: Janet Kennedy, 15999 Perreault, Pierrefonds, H9H 1N4

@ 10:30 am: Lynn Frégeau, 15975 Perreault, Pierrefonds

@ 11:30 am: Centennial Park, 3000 Lake, DDO H9B 2M1 (Bring your own picnic)

August 30 @ 6:00 pm
Garden Tour, Maryse Hudon,
76 avenue de Breslay, Pointe Claire, H9S 4N2

#### AU SUJET DU CLUB

Le Club d'Horticulture et d'Écologie de Dorval se réunit le 4e lundi de chaque mois sauf en mai, juin, juillet, août et décembre, à 19h30 au Centre Communautaire Sarto Desnoyers, 1335 Bord du Lac, Dorval.

Les invités sont les bienvenus aux réunions régulières (5\$ pour la soirée). Consultez notre site web dorvalhort.com pour les détails.

Un abonnement familial annuel peut être obtenu lors de la plupart des réunions: 15\$ pour les résidents de Dorval et 20\$ pour les non-résidents, et est valide de janvier à décembre.

Un conférencier est normalement invité aux réunions. Des ateliers spéciaux, des visites de jardins locaux et des voyages en autobus sont également offerts aux membres. Les non-membres sont les bienvenus à ces voyages selon la disponibilité des places.

Certaines pépinières offrent un rabais aux membres. Joignez-vous à nous et partagez votre plaisir de jardiner!

#### ABOUT THE CLUB

The Dorval Horticultural and Ecological Society meets on the 4th Monday of every month (except May, June, July, August and December), at 7:30 p.m. at the SDCC, 1335 Bord du Lac, Dorval.

Visitors are welcome at regular meetings for a \$5 guest fee. See our website dorvalhort.com for details.

Annual family memberships, \$15 for Dorval residents and \$20 for non-residents, may be obtained at most monthly meetings. Membership is from January to December.

A guest speaker is normally featured at meetings.
Special workshops, local garden tours and bus trips are also offered to members.
Non-members are welcome on bus trips if space is available.

Membership enables you to obtain discounts at many nurseries. Please join the club and share the joy of gardening! Julie Boudreau est une horticultrice formée à l'Institut de technologie agroalimentaire de Saint-Hyacinthe, Québec. Elle travaille avec les plantes depuis plus de 25 ans. Elle a publié de nombreux livres de jardinage et animé diverses émissions de radio et de télé-

vision. Elle enseigne maintenant l'horticulture au Centre de formation horticole de Laval. Grande passionnée de jardinage, elle se consacre à la promotion du jardinage, de l'aménagement des jardins, de la botanique et de l'écologie sous toutes ses formes. Née adepte du jardinage bio, elle est curieuse et cultive une passion pour tout ce qui se mange. Julie Boudreau est «épicurieuse» et fascinée aussi par les noms latins.



Julie Boudreau is a horticulturist who trained at the Institut de technologie agroalimentaire in Saint-Hyacinthe, Québec. She's been working with plants for more than 25 years. She has published many gardening books and hosted various

radio and television shows. She now teaches horticulture at the Centre de formation horticole of Laval. A great gardening enthusiast, she's devoted to promoting gardening, garden design, botany and ecology in every form. Born a fan of organic gardening, she's curious and cultivates a passion for all that can be eaten. Julie Boudreau is "epicurious" and also fascinated by Latin names.

#### LE PRINTEMPS EST ARRIVÉ!

Il est temps de jardiner. Notre conférencière d'avril nous encouragera à introduire des plantes indigènes dans notre jardin. Pour s'y préparer, faites le tour de votre jardin et:

- 1. Voyez ce que vous avez et ce qu'il y a à faire. Retirez toutes les plantes mortes ou envahissantes. Déterminez si vous avez de la place pour une nouvelle plante ou un arbuste. Sous les arbres est un bon endroit pour les plantes indigènes qui aiment l'ombre. Envisagez d'enlever un peu d'herbe. Pensez aux contenants.
- 2. Préparez la plate-bande. Débarrassez-vous des mauvaises herbes. Ajoutez une couche (2-3"/5-8 cm) de matériau riche en humus (compost) et enfouissez-le.
- 3. Évaluez les conditions d'ensoleillement : plein soleil (6 heures ou plus de soleil direct), mi-soleil (4 à 6 heures de soleil direct) ou ombre (moins de 4 heures de soleil direct).
- 4. Déterminez quelle plante indigène poussera le mieux à cet endroit. Vous trouverez une liste complète de 4 pages (p.16 à 19) des plantes indigènes qui attirent les pollinisateurs dans les basses terres du Saint-Laurent dans la brochure du même nom (www.pollinatorpartnership.ca/en/ecoregion-al=planting-guides). Chaque plante est identifiée par son nom botanique et commun. Aussi la hauteur, la couleur, la saison de floraison, les besoins en soleil, le sol et les pollinisateurs qu'elle attire.
- 5. Achetez vos plantes désirées dans une pépinière qui peut attester que la semence provient du sud du Québec. Recherchez la logo In the Zone (ou WWF). Julie peut peut-être nous aider.

#### SPRING HAS ARRIVED!

It is time to garden. Our April speaker will be encouraging us to introduce native plants to our garden. To prepare for her talk, it might be a good idea to go out to your garden and:

- 1. take stock of what is there. Remove any dead or invasive plants. Determine if you have room for a new plant or shrub. Under trees is a good place for indigenous plants that like shade. Consider removing some grass. Think about containers.
- 2. Prepare the bed. Get rid of the weeds. Add a layer (2-3"/5-8 cm) of humus rich material (compost) and dig it in.
- 3. Assess sun conditions; full sun (6 or more hours of direct sun), part sun (4-6 hours of direct sun) or shade (less than 4 hours of direct sun).
- 4. Determine which native plant will grow best in your spot. There is a comprehensive 4 page list (p.16-19) of native plants that attract pollinators in the St. Lawrence Lowlands in the brochure of the same name (www.pollinator-partnership.ca/en/ecoregional=planting-guides). Each plant is identified by its botanical and common name. Also height, colour, flowering season, sun requirements, soil, and the pollinators it attracts.
- **5.** Purchase your desired plants from a nursery that can attest that the seed is sourced from southern Quebec. Look for In the Zone (or WWF) tag. Julie may be able to help us here.







#### PHOTOS DE PLANTES ET ARBUSTES INDIGÈNES / PHOTOS OF INDIGENOUS PLANTS & SHRUBS



Galane glabre / White turtlehead (chelone glabra)



Eupatoire maculée / Spotted Joe Pye weed (eutrochium maculatum)



Iris versicolore / Harlequin blue flag (iris versicolor)



Ancolie du Canada / Red columbine (aquilegia canadensis)



Bleuet à feuilles étroites / Early lowbush blueberry (vaccinium angustifolium)



Monarde fistuleuse / Wild bergamot (monarda fistulosa)



Smilacine à grappes / Large false Solomon's seal (maianthemum racemosum)



Hélénie automnale / Common sneezeweed (helenium autumnale)



Penstémon hirsute / Hairy beard-tongue (penstemon hirsutus)



Aster de Nouvelle-Angleterre / New England aster (symphyotrichum novae-angliae)



Immortelle blanche / Pearly everlasting (anaphalis margaritacea)



Verge d'or toujours verte / Seaside goldenrod (solidago sempervirens)

#### LE DÉFI PISSENLIT, tondre ou ne pas tondre

## THE DANDELION CHALLENGE, to mow or not to mow

L'idée de laisser fleurir les pissenlits (On laisse pousser le gazon en mai) a certainement attiré l'attention sur la nécessité de nourrir les pollinisateurs et d'empêcher leur extinction. Mais est-ce une bonne idée ? Existe-t-il des alternatives?

C'est une bonne idée car c'est facile. Les pissenlits poussent naturellement. Mais il y a des problèmes pour essayer de couper l'herbe après un mois. Vous devrez peut-être même louer du matériel spécial! Une coupe après un mois peut provoquer un choc sur l'herbe et diminuer la densité de la pelouse à un moment où une sécheresse peut survenir n'importe quel jour.

Même si elles peuvent être controversées, les pelouses servent à quelque chose: elles offrent un espace pour se détendre et jouer en toute sécurité, elles résistent au trafic piétonnier et à la sécheresse. Le plus important est de ne pas couper trop court. Une canicule peut provoquer une dormance, et la vie reprendra avec le retour de la pluie.

Mais une belle pelouse ne signifie pas qu'il doit s'agir d'une monoculture. Si c'est votre cas, vous pouvez introduire de la biodiversité avec des espèces qui tolèrent une coupe régulière et qui fleurissent une grande partie de l'été, comme le trèfle blanc, le thym, le fraisier des bois, le lotier corniculé, la prunelle,

la violette, etc. Et si vous avez besoin de refaire ou installer une nouvelle pelouse, il y a maintenant des rouleaux de gazon avec du trèfle ou d'autres plantes mélangées.

(Cet article est un résumé d'un excellent post dans le Laid-back-gardener (www.facebook.com/laidbackgardner).

#### Pour des renseignements supplémentaires sur les jardins de pollinisateurs, voir le lien:

https://academic.oup.com/jee/articleabstract/80/1/14/757976 https://americanbeejournal.com /so-mch-pollen-so-little-nutritin/

https://www.beeculture.com/pollen-quality/

Pour avoir accès à l'enregistrement d'une conférence récente sur les arbustes indigènes locaux, voir le lien: *Native Shrubs* for your Garden with Colleen Cirillo-webinar recording. The idea of "No Mow May" has certainly drawn attention to the need to feed pollinators and prevent their extinction. But is it a good idea? Are there alternatives?

It is a good idea because it is easy. Dandelions grow naturally. But they do not offer high-quality nutrition and are not a preferred food source. If you want to support local ecosystems and provide food for pollinators, the best choice is to plant native plants.

There are problems trying to cut the grass after it has grown for a month. You may even have to rent special equipment! Cutting after a month can cause shock to the grass and decrease the density of the lawn at a time when a drought can occur any day. Even though they have a bad "rap", lawns do serve a purpose. They supply a space to relax and play safely. It is resistant to foot traffic and drought. The most important thing is not to cut it too short. It may fall dormant during a heat wave but it will

come back to life with the return of rain.

A beautiful lawn does not mean it should a monoculture. If this is your case, you can introduce biodiversity with species that tolerate regular cutting and that bloom for most of the summer, such as white clover, thyme, wild strawberry, birdsfoot trefoil, sloe, violets, etc. And if you need to redo

or install a new lawn, there are now rolls of sod with clover or other plants mixed in.

(This article is a summary of an excellent post in the Laid-back-gardener (www.facebook.com/laidbackgardner).

## Interesting links providing further reading about pollinator gardens:

https://academic.oup.com/jee/articleabstract/80/1/14/757976 https://americanbeejournal.com /so-mch-pollen-so-little-nutritin/

https://www.beeculture.com/pollen-quality/

Also, if anyone is interested, here is a link to a recent presentation on local shrubs: *Native Shrubs for your Garden with Colleen Cirillo-webinar recording.* 



#### Des pots...

Nous avons besoin de pots de 4", 6" et 8" (avec trous de drainage) pour la vente des plantes. Veuillez les déposer chez Lynda Cutler, 210, avenue Claude, Dorval. De plus, garder vos pots de yogourt (600 ou 750 g). Nous allons les utiliser... grâce à Rick, qui percera des trous.

#### Des plantes...

Si chaque membre du club mettait en pot 15 à 20 plantes, nous pourrions fournir toute la vente de jardin. Alors ne désespérez pas qu'il n'y ait plus de place dans votre jardin. Divisez certaines des plantes vivaces, mettez-les dans un pot, arrosez régulièrement et apportez-les chez Lynda plus près de la date de vente.

#### Vente de plantes

Nous avons besoin de bénévoles pour:

- Offrir leurs jardins dans lesquels nous pourrons prélever des plantes
- Pour prélever des plantes de divers jardins
- Pour mettre des plantes en pot chez Lynda
- Mettre en place les plantes pour la vente
- Travailler à la vente
- Pour déterrer et mettre en pot des plantes de votre propre jardin
- Démarrez les plantes à partir de semences, c'est le bon moment.
   Nous avons eu des demandes l'année dernière pour des semis de légumes.

Il y aura des listes d'inscription à la réunion d'avril. Veuillez envisager de faire du bénévolat. La vente de plantes est notre principale source de revenus et nous permet de payer le cachet de nos conférenciers.

#### **Table de Partage**

N'hésitez pas à apporter des plantes, boutures, pots de fleurs, articles de jardin que vous aimeriez donner aux réunions. Nous installerons une table spéciale et les membres seront invités à prendre ce qu'ils souhaitent.

#### Pots, Pots, Pots

We need 4", 6" and 8" pots (with drainage holes) for the plant sale. Please drop them off at Lynda Cutler's, 210 Claude Avenue, Dorval. Also save your yogurt cartons. (600 or 750 grams). We have figured out a way to use them (well, Rick volunteered to drill holes in them.)

#### Plants, Plants, Plants

If every club member potted 15–20 plants, we could supply the entire garden sale. So don't despair about there being no more room in your garden. Divide some of the perennials, put them in a pot, water regularly and bring them to Lynda's closer to the sale date.

#### Plant Sale Volunteers are needed to:

- Provide gardens in which we can dig up plants
- Dig up plants from various gardens
- Pot plants at Lynda's
- Set up the plants for the sale
- Work at the sale
- Dig up and pot plants from your own garden.
- Start plants from seeds. We had requests last year for vegetable plugs. This is the time to sow those seeds.

There will be sign up sheets at the April meeting. Please consider volunteering. The plant sale is our major fund-raiser and covers the cost of our speakers.

#### **Sharing Table**

Please feel free to bring plants, clippings, planting pots, garden items that you would like to give away, to meetings. We will set up a special table from which members will be invited to take what they wish.















SOIXANTE DIX ANS ET *TOUJOURS* EN CROISSANCE!



Suivez- nous sur Facebook. Recherchez Club de jardinage Dorval. Follow us on Facebook. Search for Dorval Garden Club.